



# 保良局葵涌綜合復康中心

## 2011年7至9月通訊 (第三期)



### 目錄

- p01 院長的話
- p02 家屬聯會茶聚後記
- p03 正能量戶外宣傳
- p04 照顧者也可「放鬆自娛」
- p05 臨床心理服務介紹
- p06 舒展身心的康樂活動
- p07 宿生零用金處理/服務概覽
- p08 服務質素監察標準SQS 6-10
- p09 義工活動/人事變動
- p10 藥物管理與外展到診醫生服務
- p11 活動剪影及預告
- p12 家長意見及分享園地

### 院長的話

羅麗儀姑娘

中心投入服務已有10個多月，經各員工的努力不懈下，各項服務得以運作暢順及穩定發展。中心持續收到不少家長、親屬、院友及學員的讚許信，令到員工努力工作、緊守崗位之餘能得到正面的鼓勵，這些「正能量」的注入，令中心及員工能更積極工作。

從觀察所得，各院友、學員愈見適應中心的流程及生活，從他們臉上經常掛著開心及歡愉的笑容，足見中心安排的多采多姿、多元化的活動及訓練，令他們享受及滿足。各員工與院友、學員相處多了，便能更掌握他們的喜好及需要，這可由員工設計院友、學員的每一個生活流程、日常起居生活、護理及醫護照顧、活動、及訓練等，均能切合學員實際需要所反映。而員工與院友、學員相處時，更見輕鬆及歡快，雙方已漸建立緊密的融洽關係。

當然，院友、學員能加快適應步伐，家長的參與及支持很重要，他們能提供院友、學員照顧上、需要等方面的寶貴的分享，並同時對中心活動及服務給予意見。因此，中心各住宿及日間服務已展開一連串家屬會會議及活動，以籌辦成立中心家屬聯會，家長代表透過家屬會推舉參與家屬聯會委員，共同為院友、學員福利努力，期盼各家長繼續支持中心。

# 家屬聯會活動

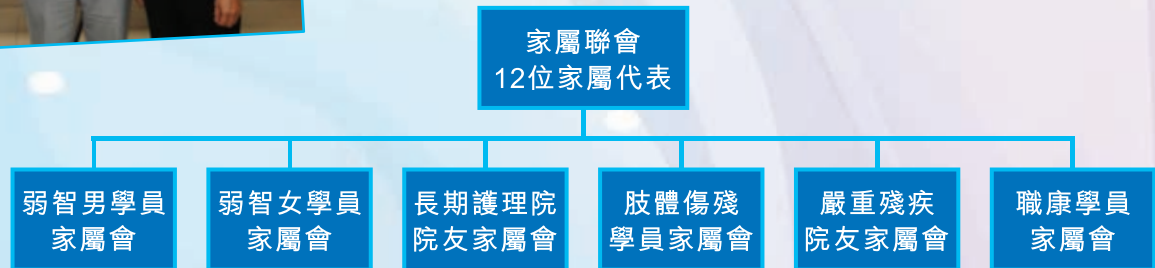
## • 家屬聯會茶聚後記 •

副院長(社會服務)：李源興先生



中心於9月23日舉行「家屬聯會茶聚」，當天有50多位家屬出席。目的在介紹中心家屬職員會的組織及功能，透過影片更深入介紹中心各類服務。中心更邀請到本局的觀塘工場及觀塘宿舍家職會主席羅建平先生及副主席楊賽珠女士，到中心分享他們過往擔任家屬職員會核心成員的功能及經驗。

中心為一所綜合服務大樓，每類服務均會有其家屬會，並由各家屬會選出兩位代表，組成中心的家屬聯會，與職員共同組成家屬職員會。組織架構如下：



家屬職員會的目的、內容及功能有多方面，包括：

1. 舉行分享會，家屬交流及分享照顧子女或親屬經驗。
2. 中心提供資源舉行教育講座及戶外旅行，支援家屬照顧親屬的困難及舒緩壓力。
3. 提供溝通渠道，對中心服務提供意見。家職會參與關注小組，定期視察中心的服務運作，深入了解中心的服務情況，關注範圍包括膳食及安全，安排每半年巡視中心環境設施。
4. 協助中心達成服務質素標準，讓家屬認識服務質素標準，共同推動中心達到社署服務質素標準的要求。



各服務家屬會將挑選兩位家屬代表進入家屬聯會，家屬聯會代表的任期至2013年3月底止。中心期待家屬聯會於年底完成推選程序，並組成家屬聯會召開首次會議，期待各家屬積極的參與。



# 正能量大放送

—— 從個人、家庭、社區邁向精神健康：

## • 正能量戶外宣傳 •

活動策劃幹：呂思慧姑娘

9月27日於葵芳邨羅馬廣場舉行了「正能量大放送」戶外宣傳，目的是讓街坊認識本中心服務，當日設有攤位遊戲，運用趣味遊戲傳達「正能量大放送」的精神健康訊息，包括如何獲得快樂的小秘訣，更可讓參加者碰碰運氣，訓練眼界和身手。當日活動氣氛熱鬧，會場亦設有即場會員及義工招募，活動特意安排幾位學員參與，以增加學員與社區共融的信心及機會。



展架宣傳中心服務



不少街坊參加攤位遊戲

羅馬廣場地點寬敞，位處屋邨中心地帶，吸引不少途人駐足觀看及參加。



# 社區教育及支援服務

## • 照顧者也可「放鬆自娛」•

導師：周偉棠先生



家長長年累月照顧學員，令學員得到無限的愛護和關懷。不過，在照顧學員的同時，我們也鼓勵家長要保持放鬆的狀態，避免身心出現勞損。

為此，社區教育及支援服務特別舉辦了一個名為『照顧者也可以放鬆自「娛」』的講座。講座一共分為兩部份，第一部份由本中心的臨床心理學家張珮怡主講，內容包括向家長講解作為照顧者，長期承受壓力可能引致的身心健康問題。

此外，亦向家長講解保持情緒狀態健康的方法，並與家長一起探討他們一直忽略的放鬆自娛小貼士，那就是學員可以為家庭帶來欣慰及得著。

### 壓力小練習

「壓力」為人對就不同事件、事物或刺激所產生的反應或感受，壓力多少或影響那方面，會因人而異。

面對生活壓力或遇到刺激時，肌肉會自然地收緊；長期的生活壓力更會令身體出現不同的毛病，肌肉更難以放鬆。

因此透過「鬆弛練習」，可讓家長先認識自己身體及生活特性，繼而配合導師進行20分鐘靜態式伸展動作，把每組緊張的肌肉有節奏地逐一放鬆，達到身心鬆弛的目的，讓壓力得到舒緩。



# 專職治療

## • 臨床心理服務介紹 •

臨床心理學家：張珮怡姑娘

為了強化治療團隊的功能，中心特聘一名駐中心的臨床心理學家，她就是張珮怡姑娘。

### 臨床心理服務

臨床心理學家主要應用心理學的基礎理論及臨床經驗，處理行為及情緒問題的院友及學員；尤其有攻擊性、自傷性、破壞性行為問題或精神心理病的院友及學員，提供深入的個案及小組治療工作。

### 治療服務

中心為綜合復康中心，臨床心理學家為專職治療隊伍成員，會聯同專業團隊，共同籌劃小組、個別形式的訓練、輔導小組、心理教育小組等，令中心的治療服務更多元化及全面。臨床心理學家會指導職員及處理：自閉症弱智學員的「挑戰行為」、長期精神病康復者自信心不足，自我形象低落給予認知行為治療及適切環境的訓練、傷殘學員自我形象低落而產生負面思想、抑鬱及有情緒困擾等心理問題加以輔導及跟進。

### 心理評估

中心的臨床心理學家會推行不同的小組治療，帶領有類似問題或經歷的使用者，以小組治療方式，協助他們學習正確想法、態度及技巧，減少服務使用者獨自面對困擾的寂寞感覺，從而更有信心去面對問題及逆境。亦考慮到家人照顧院友及學員費盡心思，難免有時會感到疲憊及氣餒，作為專職治療隊伍成員，臨床心理學家會與專職治療團隊透過小組或講座向家人及照顧者講解壓力管理及正面思維的相關知識。

### 專業諮詢

臨床心理學家同時會為家長及職員提供專業的諮詢和培訓，講授處理行為問題技巧、獎勵策略、緩和工作壓力、面對逆境處理、提升士氣及工作質素等。當有緊急或嚴重事故發生時，臨床心理學家便會發揮重要角色，執行「緊急事故壓力處理」(Critical Incident Stress Management)，為一旦事故發生而受牽連的職員、院友及學員，提供危機輔導，作出即時的「心理急救」，避免創傷加深，減低不良影響。

# 弱智服務

## • 舒展身心的康樂活動 •

社工：黃定錦先生

### 人月兩團圓

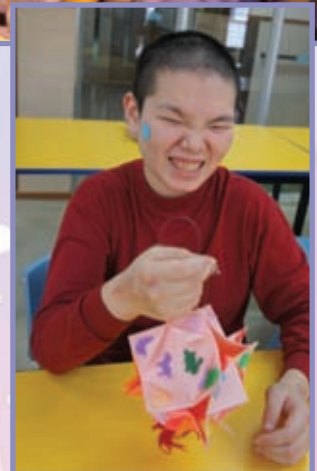
開心！YEAH！大家就揮動螢光棒吧！



「每逢佳節倍思親」中秋佳節對中國人而言是人月兩團圓的日子，男宿舍服務明白舍友思親的情意，故此舉辦一連串中秋節慶祝活動，讓舍友能歡度此佳節。

家人於學員心中有不可或缺的地位，因此特別安排家長製作冰皮月餅送給學員。

賞月、點燈籠、漫步，  
載着童年回憶，開心~~



我整的燈籠~~



月餅有母親的心意，好食！



家長們製作冰皮月餅送給學員

# 弱智服務

## • 宿生零用金處理 •

經理：黃潔瑩姑娘

院友及學員入住本宿舍後，為了減輕家人的壓力，中心住宿服務職員，會按其生活的需要及自理能力，協助添置、代為支付日常生活及醫療護理所需，如衣服鞋襪、剪髮、娛樂及求診費等，免卻家人每次因需替院友/學員支付費用而舟車勞動。因此，職員會先以零用金墊支，支出單據會作審慎記錄，並製定支出報告表，連同單據送交總部財務部覆核後，再經中心通知家屬、監護人或社署職員到中心核對單據並歸墊支出金額。

每名院友及學員入宿時會繳交\$500宿生零用備用金按金，按金繳交的概念是等同水電煤按金處理，\$500零用備用金按金是暫存本局銀行戶口，此按金不會用作扣減院友及學員零用金支出金額，所有支出是以實報實銷向家人/監護人收回，當院友及學員退出服務時，可向單位申請取回按金。中心根據學員每月支出，製定宿生零用支出報告表後，總部財務部覆核後才會歸墊單位支出金額。

院友及學員的零用支出均是中心先代墊支，一般情況要待單據覆核完成到通知家人、監護人歸墊，也要兩至三個月後，由於中心住宿學員超過300多名，實際局方要代為支出的金額累計便會十分龐大，因此呼籲家人/監護人要通力合作，收到零用金歸墊通知請盡快到中心繳清款項。

### 零用金處理範圍

零用金主要用作：1. 日常生活用品：拖鞋、梳、內衣褲等。 2. 醫療用品：尿片、加營養、糖尿試紙等。 3. 零用錢：日常購買零食、飲料費用 4. 娛樂消閑：如看電影、活動費用等。

上述支出，如家人能親自協助院友/學員購買或直接支付有關支出，可免却用零用金支出系統，亦可減少歸墊程序。

### 學習管理零用錢

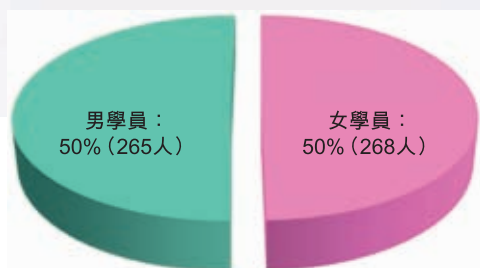
中心協助及運用院友/學員零用金，使用的用途在院友/學員入宿時已得到家屬/監護人的書面同意。另家人可與社工或個案經理商討設定給予院友/學員零用錢基本上限和用途，避免院友/學員揮霍，部份院友/學員亦需要社工及職員教導及輔助，灌輸「量入為出」的概念，以養成節儉不亂花費的習慣。

中心亦會教導院友/學員管理金錢的方法，訂定保管財物的計劃，清楚整理及妥存於保管箱內，以免失竊或因存放不善而遺失財物。中心亦會盡可能提供安全的環境，協助保障學員的財物。

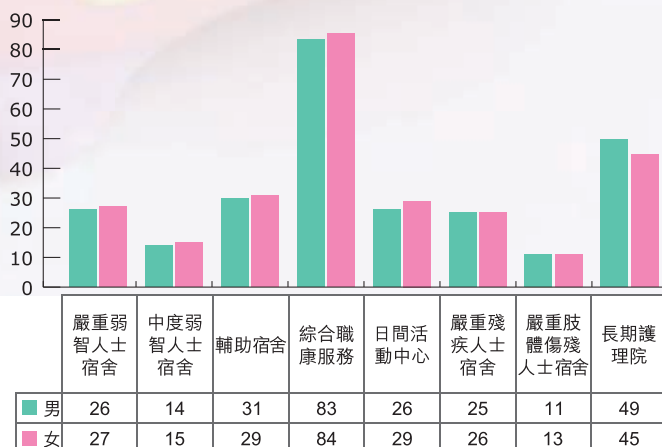


## 服務概覽

中心男女學員人數



截止2011年9月30日為止各服務之入局人數分佈



# 服務質素監察標準 (SQS)

## • 第6至10項標準 •

### 6 計劃、評估及收集意見

服務單位定期計劃、檢討及評估本身的表現。

本中心每年均會制訂年度工作計劃，內容包括工作目標、檢討方法等。在評估工作表現的過程當中，會透過中心活動、面談、會議等的渠道，收集服務使用者、職員及其他關注人士的意見，並採取有關跟進行動。



### 7 財政管理

服務單位實行政策及程序以確保有效的財政管理。

本中心每年會制訂財政預算，由專責職員監察財政資源的運用，以確保資源得到有效的管理。



### 8 法律責任

服務單位遵守一切有關的法律責任。

本中心備有與日常運作相關的法例的檢核表，各級職員嚴格遵守有關的法例的要求。在有需要時，會徵詢本局的義務法律顧問有關的專業意見。



### 9 安全的環境

服務單位採取一切合理步驟，以確保職員及服務使用者處身於安全的環境。

每年中心均安排定期火警演習，讓服務使用者及職員認識緊急事故的應變程序。本中心的所有設施均會定期維修及保養，並制定適當的安全管理策略，以確保職員及服務使用者處身於安全的環境。



### 10 申請和退出服務

服務單位確保服務使用者獲得清楚明確的資料，知道如何申請接受和退出服務。

本中心備有政策和程序文件，清楚地說明服務使用者如何申請接受和退出服務。本局收納服務使用者的政策，以一視同仁為原則。



(下期將繼續介紹11-16項SQS)



# 活動剪影

## ● 義工活動 ●

導師：周偉棠先生



中心於8月23日本良局賣旗活動，獲33名學員及5名家長嚮應參與。賣旗地點主要為葵芳高芳街、球場、葵盛東、西邨等。街坊善長熱衷捐助，雖然當日時晴時雨，也無損學員的熱情，中心會繼續嚮應各類的慈善活動，倡導「施比受更為有福」的助人精神。

9月24日嚮應本局每年舉辦的保良局慈善獎券籌款活動，中心派出數名學員參與，售賣獎券地點為大窩口商場，獲不少善長支持，籌款成績美滿。



## 人事變動

葵涌綜合復康中心		
人事變動		
月份	離職	到職
7	8	12
8	6	10
9	5	8
月份	服務	到職
7	康逸宿舍	登記護士 張佑琳
	康悅宿舍	登記護士 周惠英
	康悅宿舍	登記護士 潘潔韻
	社區教育支援服務	活動策劃幹事 陳佩如
	中央行政	配藥員 甄浩麟
	中央行政	廚師 柯昭民
	中央行政	助理廚師 蕭桃
	中央行政	車長兼維修員 黃活動
	康悅宿舍	庶務員 陳群有
	康逸宿舍	護理員 趙秀蘭
	晴昕/晴暉/晴彩宿舍	護理員 周玉燕
	晴昕/晴暉/晴彩宿舍	護理員 楊金輝

人事變動		
月份	服務	到職
8	康逸宿舍	經理 陳茉莉
	康逸宿舍	社工 楊芷茵
	康悅宿舍	社工 李志恆
	康悅宿舍	註冊護士 劉麗霞
	康逸宿舍	登記護士 歐荷玲
	康逸宿舍	登記護士 張海娣
	康悅宿舍	登記護士 王焯蓓
	晴昕/晴暉/晴彩宿舍	導師 黃惠雯
	晴昕/晴暉/晴彩宿舍	護理員 文淑卿
	晴昕/晴暉/晴彩宿舍	護理員 黎齊珍
9	晴昕/晴暉/晴彩宿舍	社工 陳靜雯
	康逸宿舍	登記護士 張超華
	晴昕/晴暉/晴彩宿舍	導師 卓淑儀
	康晴綜合職業康復中心	職康導師 胡業斌
	康悅宿舍	福利工作員V 劉曉晴
	晴昕/晴暉/晴彩宿舍	護理員 歐少英
	晴昕/晴暉/晴彩宿舍	庶務員 楊愛蓮
	晴昕/晴暉/晴彩宿舍	庶務員 翟閏桂

專職治療服務統計資料			
物理治療服務	7月	8月	9月
個案數目	92	94	99
接受治療次數	268	333	326
職業治療服務	7月	8月	9月
個案數目	88	88	89
接受治療次數	419	505	507
輔助用具處方及跟進	52	32	37
臨床心理服務	7月	8月	9月
個案數量	15	17	21
評估服務次數	0	0	1
治療服務次數	20	14	18
諮詢服務次數	1	0	0
個案會議	1	1	5
小組治療服務次數	4	2	0
員工訓練次數	1	0	0
社區教育講座	0	0	1
緊急事故壓力處理次數	2	0	1

# 護理及精神復康服務

## ● 藥物管理與外展到診醫生服務 ●

副院長：張美儀姑娘

**前言：**中心一向重視藥物的管理與存放，以期建立一個清晰而安全的系統，令學員在醫護團隊照顧下「食得放心，住得安心」，以下便向大家介紹醫護團隊於藥物管理的工作。

### 藥物管理

為達到嚴格的藥物管理標準和大量院友/學員的服藥需求，並提高分派藥物的準確性及效率，中心已聘用一名配藥員專責協助管理藥物，負責配藥流程和分派藥物。配藥員擁有基礎藥理及藥物管理知識，可更具信心和保障院友/學員服藥及派藥的安全。

中心會為每位院友/學員設立「醫療護理檔案」，詳細記錄院友/學員的醫療資料，包括健康情況、病歷、覆診、膳食、服用藥物的紀錄等。每位院友/學員的藥物資料，均記錄在「藥物記錄表」，配藥員根據服用藥物的需要，準備好院友/學員的藥物，已分配之藥物會由各負責服務的護士核實及發放；當值護理人員按三核五對的原則準備藥物、覆核、給藥，確保每位服務院友/學員都得到既安全及正確的護理照顧。

此外，為增加藥物管理準確性及效率，中心特使用 Webster Pak 藥物儲存系統，此藥物儲存系統好處是讓藥物有系統地分發在每個院友/學員的「一星期藥格」內，藥格為一組透明膠囊 (Blister) 組成；每間格代表一次服藥所需劑量，並用錫紙密封，密封藥物格可避免打翻時做成錯亂及潮濕，每組藥格印有藥物資料標籤及院友/學員的相片，方便進行「三核五對」，減低誤派藥物事故。

中心專業醫護團隊，會謹慎管理院友/學員的藥物。家人應與中心通力合作，當家人陪同院友/學員就診後，應將醫生處方的所有藥物及囑咐的事情與中心清楚交待，特別是切勿自行留起部份院友/學員正服用的藥物，應將藥物全數交回中心。另外，中心會於院友/學員回家渡假時給予足夠藥物以便服用，剩餘的藥物請退回中心處理。

### 外展到診醫生服務

中心邀請得西醫雷浩然醫生提供外展到診服務，現時雷醫生每週逢周二至周五到訪中心，每周共到訪4次，為院友/學員診症，他會為院友/學員每年最少一次身體健康檢查，並為中心提供醫務諮詢和評估。外展到診醫生服務能讓院友/學員患病不適時，減少到醫院求診，免受舟車之苦，亦減輕家長帶診的負擔。雷醫生亦為中心職員及家屬、院友、學員舉行感染控制、傳染病預防及有關健康知識的講座，並與本中心的感染控制主任，為中心進行一年一次的環境衛生巡查，審核中心衛生質素，為傳染病預防及控制方面提供專業評估及意見。

# 活動剪影

## • 活動剪影及預告 •

樓層	日期	活動名稱
晴彩居 (SHOS) 晴昕居 (HSMH) 晴暉居 (HMMH) (弱智男宿舍)	17/08/2011	人月兩團圓  
晴彩庭 (SHOS) 晴昕庭 (HSMH) 晴暉庭 (HMMH) (弱智女宿舍)	7月/2011	房間活動   
	8月/2011	中秋節晚會   
	9月/2011	生日會   
康逸宿舍 (LSCH) (長期護理院)	7-9月/2011	房間活動   
	7-9月/2011	週末社區遊   
康逸宿舍 (LSCH) + (長期護理院) 康悅宿舍 (CA/SD) (嚴重殘疾人士護理院)	7-9月/2011	麻雀王大賽   
	7-9月/2011	參觀歷史博物館   
康晴 綜合職業復康中心 (IVRSC)	9月/2011	中秋追月燒烤晚會   
	30/7/2011	製作手繩興趣班   
	26/8/2011	家長季會   
	10/9/2011	IV中秋紙燈籠制作   
康怡軒 (嚴重肢體傷殘人士宿舍) (HSPH)	30/9/2011	7-9月生日會   
	17/08/2011	留住快樂的一刻   
	12/09/2011	悅刻豐高中秋活動   

# 家長意見及分享園地

## • 感謝信 •



### 家長留言

馬經理,林社工,陳玉蘭姑娘,護士們及全體職員:

你們好。本人感激萬分您們悉心體貼照顧我兄長招炳滿(5/F,康逸宿舍)。您們齊心投入的服務為他/他們帶來一個有愛心關懷的家。在此祝馬經理及全體職員身體健康,工作順利愉快,更加繼續努力齊心為學員服務。

主內 招燕梅  
9 Sep 2011

馬經理:  
藉此中秋佳節,感謝你們團隊多月來對盧永基的悉心照顧。

盧永基  
Sep 2011

林社工:  
衷心感謝對盧永基的照顧和協助。

盧永基家姐  
Sep 2011

致5樓馬經理及510房所有導師及護理人員:  
謝大家對吳永照無微不至的照顧。謝謝!

院友吳永照家屬上  
2 Sep 2011

致長期護理院五樓:  
多謝五樓前線員工及經理悉心照顧吳永照。

家屬 16 Oct 2011

致五樓長期護理院:  
感謝全體職員對陳偉勇悉心照顧。

陳偉勇家人 Oct 2011

致保良局長期護理院:  
感謝各前線員工及經理對小兒關懷細心的照顧,小兒XX比以前喜樂及成熟多了。謝謝各位對他的關顧。

馬碧芳 Oct 2011

### 中心回應

收到長期護理院家人的感謝信,對我們來說,是最大的鼓勵和支持!我們會繼續努力,以答謝你們的支持!

如有意見、讚賞、鼓勵及分享,歡迎以書面、傳真或電郵方式交予本中心院長羅麗儀姑娘。

中心通訊地址:新界葵涌葵盛圍310號

電話:3980-9688 傳真:3980-9633 電郵:kcirc@poleungkuk.org.hk

保良局 葵涌綜合復康中心  
葵涌葵盛圍310號

郵票

寄

督印人:院長羅麗儀姑娘  
編輯小組:黃潔瑩、呂思慧、周偉棠、朱逸廉、陳佩如  
數目:1000本

印刷品